

**NOTICE OF VACANCY  
March 1, 2023**

**Strategic Initiatives and Financial Oversight Committee**

The City of Framingham School Committee is seeking applicants for one (1) Member of the Local Business Community Seat on the Strategic Initiatives and Financial Oversight Committee (SIFOC) for a three (3) year seat.

In accordance with the Framingham Home Rule Charter, the SIFOC advises the Mayor, City Council and School Committee on the status of Framingham's long range strategic plan in accordance with Article III, section 11(b), the state of the municipal economy, sufficiency of municipal revenues, and other fiscal matters that may from time to time be referred to it by the Mayor, City Council and School Committee.

- The SIFOC is comprised of Nine (9) residents appointed to staggered terms.
- The Mayor, City Council and School Committee initially each chose three (3) members in 2019, with the following minimum requirements:
  - One (1) member with expertise in finance,
  - One (1) member from the local business community.
  - One (1) member at-large
- SIFOC members may not hold any other elected or appointed office with the City of Framingham.
- SIFOC members receive no compensation of any kind.
- SIFOC will report annually to the Mayor, City Council and School Committee and shall file all of its reports with the City Clerk.
- More about the SIFOC can be found on their website:  
<https://www.framinghamma.gov/2568/Strategic-Initiatives-and-Financial-Over>

The School Committee's current appointment to the SIFOC expires June 30, 2023. An appointment is scheduled to be made around that time.

The application deadline is May 26, 2023. The application form is located on the city website [here](#). If you have any questions, feel free to email the Executive Assistant to the School Committee at [jhastry@framingham.k12.ma.us](mailto:jhastry@framingham.k12.ma.us)

**Please visit our website:**

[www.framinghamma.gov/jobs](http://www.framinghamma.gov/jobs)

**The City of Framingham is an Affirmative Action Equal Opportunity Employer.**

**AVISO DE VAGA  
1 de março de 2023**

**Comitê de Iniciativas Estratégicas e Supervisão Financeira**

O Comitê Escolar da Cidade de Framingham está buscando candidatos para um (1) posto de Membro da Comunidade Empresarial Local no Comitê de Iniciativas Estratégicas e Supervisão Financeira (SIFOC) para uma gestão de três (3) anos.

De acordo com o Estatuto de Regras Internas de Framingham, o SIFOC aconselha o Prefeito, o Conselho Municipal e o Comitê Escolar sobre a situação do plano estratégico de longo prazo de Framingham de acordo com o Artigo III, seção 11(b), o estado da economia municipal, a suficiência das receitas municipais, e outras questões fiscais que, de tempos em tempos, podem lhe ser submetidas pelo Prefeito, o Conselho da Câmara Municipal e Comissão Escolar.

- O SIFOC é composto por nove (9) residentes nomeados para mandatos escalonados.
- O Prefeito, o Conselho da Câmara Municipal e o Comitê Escolar escolheram inicialmente três (3) membros em 2019, com os seguintes requisitos mínimos:
  - Um (1) membro com experiência em finanças,
  - Um (1) membro da comunidade empresarial local.
  - Um (1) membro geral
- Os membros do SIFOC não podem ocupar nenhum outro cargo eleito ou nomeado na cidade de Framingham.
- Os membros do SIFOC não recebem qualquer tipo de remuneração.
- O SIFOC reportará anualmente ao Prefeito, Conselho da Câmara Municipal e Comitê Escolar e apresentará todos os seus relatórios ao Secretário Municipal.
- Mais informações sobre o SIFOC podem ser encontrado em seu site: <https://www.framinghamma.gov/2568/Strategic-Initiatives-and-Financial-Over>

A nomeação atual do Comitê Escolar para o SIFOC expira em 30 de junho de 2023. Uma nomeação esta agendada para essa época.

O prazo de inscrição é até 26 de maio de 2023. O formulário de inscrição está localizado no site da cidade [aqui](#). Se você tiver alguma dúvida, sinta-se à vontade para enviar um e-mail ao Assistente Executivo do Comitê Escolar em [jhastry@framingham.k12.ma.us](mailto:jhastry@framingham.k12.ma.us)

**Visite o nosso website:**

**[www.framinghamma.gov/jobs](http://www.framinghamma.gov/jobs)**

**A Cidade de Framingham é um empregador de Ação Afirmativa para a Igualdade de Oportunidades.**

**ANUNCIO DE VACANTE**  
**1 de marzo de 2023**

**Comité de Iniciativas Estratégicas y Supervisión Financiera**

El Comité Escolar de la Ciudad de Framingham está buscando candidatos para ocupar un (1) puesto en el Comité de Iniciativas Estratégicas y Supervisión Financiera (SIFOC) para un periodo de tres (3) años.

De acuerdo con la Carta de Autonomía de Framingham, el SIFOC aconseja al alcalde, al Consejo de la Ciudad y al Comité Escolar sobre el estado del plan estratégico a largo plazo de Framingham de acuerdo con el Artículo III, sección 11(b), el estado de la economía municipal, la suficiencia de los ingresos municipales, y otros asuntos fiscales que de vez en cuando pueden ser remitidos por el alcalde, el Consejo de la Ciudad y el Comité Escolar.

- El SIFOC está compuesto por Nueve (9) residentes nombrados por períodos escalonados.
- El Alcalde, el Consejo de la Ciudad y el Comité Escolar eligieron inicialmente cada uno tres (3) miembros en 2019, con los siguientes requisitos mínimos:
  - o Un (1) miembro con experiencia en finanzas,
  - o Un (1) miembro de la comunidad empresarial local.
  - o Un (1) miembro en general.
- Los miembros del SIFOC no pueden ocupar ningún otro cargo por elección o designación en la ciudad de Framingham.
- Los miembros del SIFOC no reciben ningún tipo de compensación.
- El SIFOC informará anualmente al alcalde, al Consejo de la Ciudad y al Comité Escolar y presentará todos sus informes al secretario de la Ciudad.
- Se puede encontrar más información sobre el SIFOC en su página web: <https://www.framinghamma.gov/2568/Strategic-Initiatives-and-Financial-Over>

El nombramiento actual del Comité Escolar para el SIFOC expira el 30 de junio de 2023. Está previsto que se haga un nombramiento alrededor de esa fecha.

La fecha límite de aplicación es el 26 de mayo de 2023. El formulario de aplicación se encuentra en la página web de la ciudad [ver aquí](#). Si tiene alguna pregunta, no dude en enviar un correo electrónico a la Asistente Ejecutiva del Comité Escolar a [jhastry@framingham.k12.ma.us](mailto:jhastry@framingham.k12.ma.us)

**Visite nuestra página web:**

**[www.framinghamma.gov/jobs](http://www.framinghamma.gov/jobs)**

**La ciudad de Framingham es un empleador de acción afirmativa con igualdad de oportunidades.**